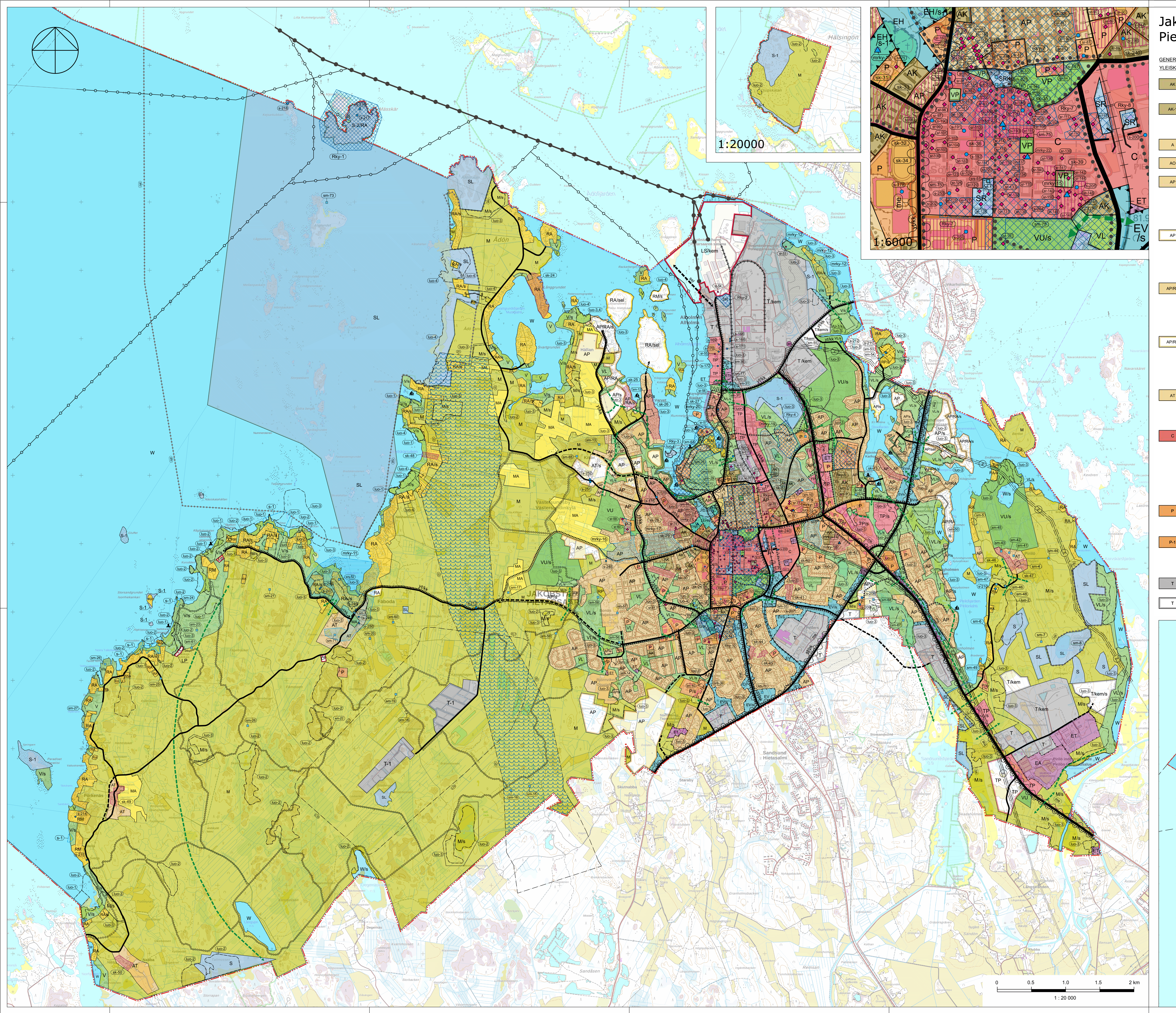
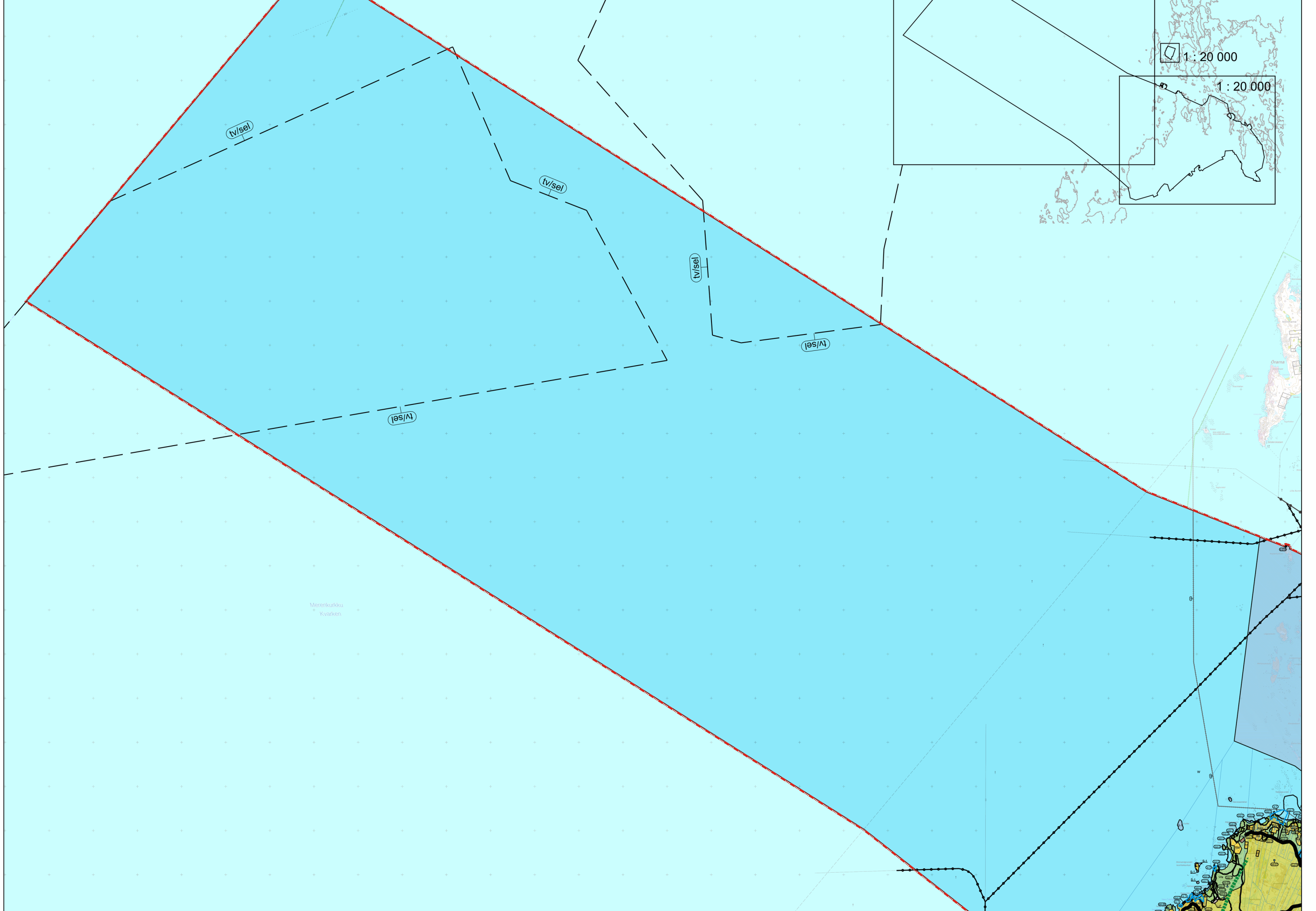


Jakobstads generalplan 2040
Pietarsaaren yleiskaava 2040

GENERALPLANEBETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER:
YLEISKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET:

AK	Bostadsområde dominerat av flervåningshus. Affärs-, arbets- och serviceutrymmen får anvisas i bottenvåningarna i byggnaderna. Asuinkerrostalojen alue. Rakennusten pohjakerroksiin saa osoittaa liike-, työ- ja palvelutiloja.
AK-1	Bostadsområde dominerat av flervåningshus. På området tillåts serviceboende och hotellverksamhet. Affärs-, arbets- och serviceutrymmen får anvisas i bottenvåningarna i byggnaderna. Asuinkerrostalojen alue. Alueella sallitaan palveluasuminen ja hotellitoiminta. Rakennusten pohjakerroksiin saa osoittaa liike-, työ- ja palvelutiloja.
A	Bostadsområde. På området tillåts byggande av utbildningsservice. Asuntoalue. Alueella sallitaan sivistyspalveluiden rakentaminen.
AO	Område för fristående småhus. Erillispientalojen alue.
AP	Bostadsområde dominerat av småhus. Bostadsområdet ska planeras så att det bildar ett tätbebyggt område med klara gränser mot omgivande bebyggelse och landskap och har goda gång- och cykelförbindelser till nuvarande centrum. Ibruktagningen av området ska basera sig på en detaljplan. Pientalovaltainen asuntoalue. Asuntoalue tulee suunnitella niin, että muodostuu tiivis alue, jolla on selkeät rajat ympäröivään asutukseen ja maisemaan ja jolla on hyvät kävely- ja pyöräily-yhteydet nykyiselle keskusta-alueelle. Alueen käyttöönottamisen tulee perustua asemakaavaan.
AP	Nytt eller väsentligt förändrat småhusdominerat bostadsområde. Bostadsområdet ska planeras så att det bildar ett tätbebyggt område med klara gränser mot omgivande bebyggelse och landskap och har goda gång- och cykelförbindelser till nuvarande centrum. Ibruktagningen av området ska basera sig på en detaljplan. Uusi tai olennaisesti muuttuva pientalovaltainen asuntoalue. Asuntoalue tulee suunnitella niin, että muodostuu tiivis alue, jolla on selkeät rajat ympäröivään asutukseen ja maisemaan ja, jolla on hyvät kävely- ja pyöräily-yhteydet nykyiselle keskusta-alueelle. Alueen ottaminen käyttöön tulee perustua asemakaavaan.
AP/RA	Småhusdominerat bostadsområde, där bevarandet av befintlig fritidsbebyggelse tillåts. Bostadsområdet ska planeras så att det bildar ett tätbebyggt område med klara gränser mot omgivande bebyggelse och landskap och har goda gång- och cykelförbindelser till nuvarande centrum. Ibruktagningen av området ska basera sig på en detaljplan Pientalovaltainen asuntoalue, jolla sallitaan olemassa olevien loma-asuntokiinteistöjen säilyminen. Asuntoalue tulee suunnitella niin, että muodostuu tiivis alue, jolla on selkeät rajat ympäröivään asutukseen ja maisemaan ja, jolla on hyvät kävely- ja pyöräily-yhteydet nykyiselle keskusta-alueelle. Alueen käyttöönottamisen tulee perustua asemakaavaan.
AP/RA	Nytt eller väsentligt förändrat småhusdominerat bostadsområde, där bevarandet av befintlig fritidsbebyggelse tillåts. Bostadsområdet ska planeras så att det bildar ett tätbebyggt område med klara gränser mot omgivande bebyggelse och landskap och har goda gång- och cykelförbindelser till nuvarande centrum. Ibruktagningen av området ska basera sig på en detaljplan. Uusi tai olennaisesti muuttuva pientalovaltainen asuntoalue, jolla sallitaan olemassa olevien loma-asuntokiinteistöjen säilyminen. Asuntoalue tulee suunnitella niin, että muodostuu tiivis alue, jolla on selkeät rajat ympäröivään asutukseen ja maisemaan ja, jolla on hyvät kävely- ja pyöräily-yhteydet nykyiselle keskusta-alueelle. Alueen käyttöönottamisen tulee perustua asemakaavaan.
AT	Byaområde. Med beteckningen anvisas byaområden där bosättning, gårdscentra för jordbruket, service och arbetslokaler kan placeras. Ny- och reparationsbyggande ska anpassas till byabilden och byggnadstraditionen. Kyläalue. Merkinnällä osoitetaan kyläalueet, jonne voi sijoittua asutusta, maatalouden tilakeskuksia, palveluja ja työtiloja. Uudis- ja korjausrakentaminen tulee sopeuttaa kyläkuvaan ja rakennusperinteeseen.
C	Område för centrumfunktioner. Området har en detaljplan. När detaljplanen ändras får boende som lämpar sig för centrum samt förvaltnings-, kontors-, service- och butikslokaler anvisas till området. Vid områdesplaneringen fästs i synnerhet uppmärksamhet vid områdets funktionsduglighet, såsom ändamålsenliga och störningsfria arrangemang för gångförbindelser, parkering, service och kollektivtrafik. På grund av områdets kulturhistoriska värden ska vid nybyggande fästas särskild uppmärksamhet vid anpassning till befintlig miljö. Keskustoimintojen alue. Alue on asemakaavoitettu. Asemakaavaa muutettaessa alueelle saa osoittaa keskustaan soveltuvaa asumista sekä hallinto-, toimisto-, palvelu- ja myymälätiloja. Aluetta suunniteltaessa tulee kiinnittää erityistä huomiota sen toimivuuteen, kuten jalankulku-, pysäköinti-, huolto- ja julkisen liikenteen järjestelyjen tarkoituksenmukaisuuteen ja häiriöttömyyteen. Alueen kulttuurihistoriallisten arvojen takia on kiinnitettävä erityistä huomiota uudisrakentamisen soveltuvuuteen olemassa olevaan ympäristöön.
P	Område för service och förvaltning. På området får placeras verksamhet och anläggningar avsedda för offentlig och privat service. Palvelujen ja hallinnon alue. Alueelle saa sijoittaa julkisten ja yksityisten palvelujen toimintaa ja laitoksia.
P-1	Område för service och förvaltning. På området får placeras verksamhet och anläggningar avsedda för offentlig och privat service samt boende. Av våningsytan som är reserverad för boende bör minst 10 procent vara serviceboende. Palvelujen ja hallinnon alue. Alueelle saa sijoittaa julkisten ja yksityisten palvelujen toimintaa ja laitoksia sekä asumista. Asumiselle osoitetusta kerrosalasta vähintään 10 % tulee olla palveluasumista.
T	Industri- och lagerområde. Teollisuus- ja varastoalue.
T	Nytt eller väsentligt förändrat industri- och lagerområde. Uusi tai olennaisesti muuttuva teollisuus- ja varastoalue.
T/kem	Industri- och lagerområde där en betydande anläggning för produktion eller lagring av farliga kemikalier finns eller får placeras. Teollisuus- ja varastoalue, jolla on/jolle saa sijoittaa merkittävän, vaarallisia kemikaaleja valmistavan tai varastoivan laitoksen.
T/kem	Nytt eller väsentligt förändrat industri- och lagerområde där en betydande anläggning för produktion eller lagring av farliga kemikalier finns eller får placeras. Uusi tai olennaisesti muuttuva teollisuus- ja varastoalue, jolla on/jolle saa sijoittaa merkittävän, vaarallisia kemikaaleja valmistavan tai varastoivan laitoksen.
T-1	Industri- och lagerområde avsett för stor enhet inom husdjursproduktion eller annat näringsverksamhetsområde. På området får djurtak i lätt konstruktion samt andra arbets-, lager- och sociala utrymmen och konstruktioner relaterade till näringsverksamheten byggas. Verksamheten får inte förorena grundvattenområdet. Teollisuus- ja varastoalue tarkoitettu kotieläintalouden suuryksikön tai muun elinkeinotoiminnan alueeksi. Alueelle saa rakentaa kevytrakenteisia eläinsuojia sekä muita elinkeinotoimintaan liittyviä työ-, varasto- ja sosiaalitiloja sekä rakennelmia. Toiminta ei saa saastuttaa pohjavesialuetta.
TP	Område för arbetsplatser. På området får placeras kontors- och servicearbetsplatser, industri som inte orsakar olägenheter för miljön samt affärslokaler och lagring i anslutning till dem. På området får placeras offentliga och privata tjänster och produktion samt sådant boende som har direkt relation till dessa verksamheter. Rekommendation: I samband med detaljplanering bör man sträva efter att möjliggöra sådana verksamheter och sådana stadsrum som stödjer stadskärnan, vitaliserar staden och håller den samman. Työpaikka-alue. Alueelle saa sijoittaa toimisto- ja palvelutyöpaikkoja, ympäristöhäiriöitä aiheuttamatonta teollisuutta ja siihen liittyvää myymälätilaa sekä varastointia. Alueelle saa sijoittaa sekä julkisia ja yksityisiä palveluja ja tuotantoa sekä niihin välittämättömästi liittyviä asuntoja. Suositus: Asemakaavoituksen yhteydessä tulisi pyrkiä mahdollistamaan sellaisia toimintoja ja kaupunkitiloja, jotka tukevat ydinkeskustaa, elävöittävät kaupunkia ja pitävät sitä koossa.
TP	Nytt eller väsentligt förändrat arbetsplatsområde. På området får placeras kontors- och servicearbetsplatser, industri som inte orsakar olägenheter för miljön samt affärslokaler och lagring i anslutning till dem. På området får placeras offentliga och privata tjänster och produktion samt sådant boende som har direkt relation till dessa verksamheter. Rekommendation: I samband med detaljplanering bör man sträva efter att möjliggöra sådana verksamheter och sådana stadsrum som stödjer stadskärnan, vitaliserar staden och håller den samman. Uusi tai olennaisesti muuttuva työpaikka-alue. Alueelle saa sijoittaa toimisto- ja palvelutyöpaikkoja, ympäristöhäiriöitä aiheuttamatonta teollisuutta ja siihen liittyvää myymälätilaa sekä varastointia. Alueelle saa sijoittaa sekä julkisia ja yksityisiä palveluja ja tuotantoa sekä niihin välittämättömästi liittyviä asuntoja. Suositus: Asemakaavoituksen yhteydessä tulisi pyrkiä mahdollistamaan sellaisia toimintoja ja kaupunkitiloja, jotka tukevat ydinkeskustaa, elävöittävät kaupunkia ja pitää sitä koossa.
V	Rekreationsområde. Virkistysalue.
VP	Park. Puisto.
VL	Område för närrekreation. Lähivirkistysalue.
VU	Område för idrotts- och rekreationsanläggningar. Kompletterande byggnader på befintliga byggnadsplatser är tillåtna. Urheilu- ja virkistyspalveluiden alue. Olemassa olevilla rakennuspaikoilla täydentävät rakennukset ovat sallittuja.
VU-1	Område för idrotts- och rekreationstjänster. Området möjliggör koloniträdgårdar och odlingslotter samt småskalig småbåtshamnverksamhet. Urheilu- ja virkistyspalveluiden alue. Alueella mahdollistetaan siirtolapuutarhoja ja palstaviljelyä, sekä pienimuotoista pienveneiden satamatoimintaa.
RA	Område för fritidsbostäder. Avloppsvatten ska omhändertas i enlighet med gällande lagar och bestämmelser och staden Jakobstads anvisningar. Ansvaret för hanteringen av avloppsvattnet ligger på den som äger eller disponerar marken. Mer omfattande ny bebyggelse ska grundas på detaljplan. Enskilda nya byggnadsplatser kan beviljas utan detaljplanering. Fritidsboende (RA) kan regleras genom bestämmelserna i byggnadsordningen så länge området saknar detaljplan. Vid Hällörens detaljplanering och tillståndsförfarande bör utvecklingsmöjligheterna för det intilliggande industriområdets framtida verksamhet beaktas. Loma-asuntoalue. Jätevesi tulee käsitellä niin kuin voimassa olevissa laissa ja asetuksissa säädetään sekä Pietarsaaren kaupungin ohjeiden mukaisesti. Vastuu jäteveden käsittelystä on maanomistajalla tai -haltijalla. Laajempi uudisrakentaminen tulee perustua asemakaavaan. Yksittäisiä uusia rakennuspaikkoja voidaan myöntää ilman asemakaavoitusta. Loma-asutusta (RA) voidaan säädellä rakennusjärjestyksen määräyksillä niin kauan kuin alueella ei ole asemakaavaa. Hällörenin alueen asemakaavoituksessa ja luvituksessa tulee ottaa huomioon viereisen teollisuusalueen tulevaisuuden toimintojen kehittämismahdollisuudet.
RA	Nytt eller väsentligt förändrat fritidsbostadsområde. Avloppsvatten ska omhändertas i enlighet med gällande lagar och bestämmelser och staden Jakobstads anvisningar. Ansvaret för hanteringen av avloppsvattnet ligger på den som äger eller disponerar marken. Ny bebyggelse ska grundas på detaljplan. Uusi tai olennaisesti muuttuva loma-asuntoalue. Jätevesi tulee käsitellä niin kuin voimassa olevissa laissa ja asetuksissa säädetään sekä Pietarsaaren kaupungin ohjeiden mukaisesti. Vastuu jäteveden käsittelystä on maanomistajalla tai -haltijalla. Uudisrakentaminen tulee perustua asemakaavaan.
RM	Område för turismtjänster. Områdena är avsedda för turist- och semestercentra, semesterbyar, hotell och andra motsvarande funktioner som betjänar turism. Avloppsvatten ska omhändertas i enlighet med gällande lagar och bestämmelser och staden Jakobstads anvisningar. Ansvaret för hanteringen av avloppsvattnet ligger på den som äger eller disponerar marken. Matkailupalvelujen alue. Merkinnällä osoitetaan alueita matkailu- ja lomakeskuksille, lomakylille, hotelleille ja muille vastaaville matkailua palveleville toiminnoille. Jätevesi tulee käsitellä niin kuin voimassa olevissa laissa ja asetuksissa olevien säädösten mukaisesti sekä Pietarsaaren kaupungin ohjeiden mukaisesti. Vastuu jäteveden käsittelystä on maanomistajalla tai -haltijalla.
RM	Nytt eller väsentligt förändrat område för turismtjänster. Områdena är avsedda för turist- och semestercentra, semesterbyar, hotell och andra motsvarande funktioner som betjänar turism. Avloppsvatten ska omhändertas i enlighet med gällande lagar och bestämmelser och staden Jakobstads anvisningar. Ansvaret för hanteringen av avloppsvattnet ligger på den som äger eller disponerar marken. Uusi tai olennaisesti muuttuva matkailupalvelujen alue. Merkinnällä osoitetaan alueita matkailu- ja lomakeskuksille, lomakylille, hotelleille ja muille vastaaville matkailua palveleville toiminnoille. Jätevesi tulee käsitellä niin kuin voimassa olevissa laissa ja asetuksissa säädetään sekä Pietarsaaren kaupungin ohjeiden mukaisesti. Vastuu jäteveden käsittelystä on maanomistajalla tai -haltijalla.
RP	Område för koloniträdgård eller odlingslotter. På området får placeras lägerverksamhet i liten skala. Siirtolapuutarha- tai palstaviljelyalue. Alueelle saa sijoittaa pienimuotoista leirintätoimintaa.
ET	Område för samhällsteknisk försörjning. Yhdyskuntateknisen huollon alue.
EA	Område för skjutbana. Ampumarata-alue.
EH	Område för begravningsplats. Hautausmaa-alue.
EH/s-1	Begravningsplats där miljön bevaras. En kulturhistoriskt och stadsbildmässigt betydelsefull begravningsplats där miljön bevaras. Reparations- och ändringsarbeten och andra åtgärder som görs på området ska vara sådana att områdets kulturhistoriskt och stadsbildmässigt värdefulla karaktär bevaras. På området får inte vidtas sådana åtgärder som minskar dess skyddsvärde. Vid reparations- och ändringsarbeten som utförs på området ska museimyndigheten höras. Hautausmaa, jolla ympäristö säilytetään. Kulttuurihistoriallisesti ja kaupunkikuvallisesti merkittävä hautausmaa, jolla ympäristö säilytetään. Alueella suoritettavien korjaus- ja muutostöiden ja muiden toimenpiteiden tulee olla sellaisia, että alueen kulttuurihistoriallisesti ja kaupunkikuvallisesti arvokas luonne säilyy. Alueella ei saa tehdä sellaisia toimenpiteitä, jotka vähentävät sen suojeluarvoa. Alueella tehtävistä korjaus- ja muutostöistä on kuultava museoviranomaista.
EV	Skyddsgrönområde. Suojaviheralue.
S	Område reserverat för skyddsändamål. Objekt i förslaget till kompletteringsprogrammet för myrskydd. Inga åtgärder som kan äventyra områdets skyddsvärden får vidtas. Åtgärder som är nödvändiga för att bevara eller återställa skyddsvärdena är dock tillåtna. Suojelutarkoitukseen varattu alue. Soidensuojelun täydennysohjelmaehdotuksen kohde. Alueella ei saa suorittaa sellaisia toimenpiteitä, jotka saattavat vaarantaa alueen suojeluarvoja. Sallittuja ovat kuitenkin toimenpiteet, jotka ovat tarpeen suojeluarvojen säilyttämiseksi tai palauttamiseksi.
S-1	Skyddsområde eller område reserverat för skyddsändamål. Värdefull fågelholme/skär eller annat område som är viktigt för den biologiska mångfalden och som är skyddat eller planeras att skyddas på annan grund än enligt naturvårdslagen. Inga åtgärder som kan äventyra områdets skyddsvärden får vidtas. Åtgärder som är nödvändiga för att bevara eller återställa skyddsvärdena är dock tillåtna. Suojelualue tai suojelutarkoitukseen varattu alue. Arvokas lintuluoto/kari tai muu luonnon monimuotoisuuden kannalta tärkeä, muulla kuin luonnonsuojelulain nojalla perustettu tai perustettavaksi tarkoitettu rauhoitusalue. Alueella ei saa suorittaa sellaisia toimenpiteitä, jotka saattavat vaarantaa alueen suojeluarvoja. Sallittuja ovat kuitenkin toimenpiteet, jotka ovat tarpeen suojeluarvojen säilyttämiseksi tai palauttamiseksi.
S-2/RA	Skyddsområde eller område reserverat för skyddsändamål. Värdefull fågelholme/skär eller annat område som är viktigt för den biologiska mångfalden och som är skyddat eller planeras att skyddas på annan grund än enligt naturvårdslagen. Inga åtgärder som kan äventyra områdets skyddsvärden får vidtas. Åtgärder som är nödvändiga för att bevara eller återställa skyddsvärdena är dock tillåtna. Befintligt byggnadsbestånd för fritidsboende och turism och service för underhållas och repareras. Vid kompletterings- och nybyggande ska de bestämmelser och dimensioneringsprinciper som anges i kommunens byggnadsordning beaktas. Ny verksamhet som kan försämra naturvärdena i ett område som ingår i Natura 2000-nätverket förutsätter anmälningsskyldighet enligt 37 § i naturvårdslagen. Anmälan behöver dock inte göras om småskaliga åtgärder som gäller fastigheterna och som inte väsentligt avviker från den vedertagna användningen av området och som inte har konstaterats medföra betydande försämringar. Man ska undvika att störa på fågelholmarna mellan 15.4 och 31.7. Suojelualue tai suojelutarkoitukseen varattu alue. Arvokas lintuluoto/kari tai muu luonnon monimuotoisuuden kannalta tärkeä, muulla kuin luonnonsuojelulain nojalla perustettu tai perustettavaksi tarkoitettu rauhoitusalue. Alueella ei saa suorittaa sellaisia toimenpiteitä, jotka saattavat vaarantaa alueen suojeluarvoja. Sallittuja ovat kuitenkin toimenpiteet, jotka ovat tarpeen suojeluarvojen säilyttämiseksi tai palauttamiseksi. Olemassa olevaa loma-asumiseen sekä matkailuun ja palveluun osoitettua rakennuskantaa saa ylläpitää ja korjata. Täydennys- ja uudisrakentamisessa tulee huomioida kunnan rakennusjärjestyksessä annetut määräykset ja mitoitusperiaatteet. Uusi toiminta, joka voi heikentää Natura 2000 -verkostoon kuuluvan alueen luonnonarvoja, edellyttää luonnonsuojelulain 37 § mukaista ilmoitusvelvollisuutta. Ilmoitusta ei kuitenkaan tarvitse tehdä kiinteistöjä koskevista pienimuotoisista toimenpiteistä, jotka eivät olennaisesti poikkea alueen vakiintuneesta käytöstä ja joiden ei ole todettu aiheuttavan merkittäviä heikentäviä vaikutuksia. Häirintää tulee välttää lintuluodolla 15.4.-31.7. välisenä aikana.
SL	Naturskyddsområde. Luonnonsuojelualue.
SR	Område som ska skyddas med stöd av byggnadslagstiftningen. Kulturhistoriskt värdefulla byggnader på området får inte rivas utan tillstånd (lagen om områdesanvändning 41.2 §). De reparations- och ändringsarbeten som utförs i byggnaderna, förändringarna av användningsändamålet samt kompletteringsbyggande och de åtgärder som vidtas på området ska vara sådana att områdets byggnadshistoriskt/kulturhistoriskt/ landskapsbildmässigt värdefulla karaktär bevaras. På området får inte vidtas sådana åtgärder som minskar dess skyddsvärde. Vid reparations- och ändringsarbeten som utförs i byggnaden ska museimyndigheten höras. Rakennuslainsäädännön nojalla suojeltava alue. Alueella olevia kulttuurihistoriallisesti arvokkaita rakennuksia ei saa purkaa ilman lupaa (AKL 41.2 §). Rakennuksissa suoritettavien korjaus- ja muutostöiden, käyttötarkoituksen muutosten sekä täydennysrakentamisen ja alueella tehtävien toimenpiteiden tulee olla sellaisia, että alueen rakennushistoriallisesti/kulttuurihistoriallisesti/maisemakuvallisesti arvokas luonne säilyy. Alueella ei saa tehdä sellaisia toimenpiteitä, jotka vähentävät sen suojeluarvoa. Rakennuksessa tehtävistä korjaus- ja muutostöistä on kuultava museoviranomaista.
SRK	Kyrko- och kyrkogårdsområde som skyddats med stöd av kyrkolagen. Kulturhistoriskt värdefulla byggnader och konstruktioner på området får inte rivas utan tillstånd (kyrkolagen 652/2023, 3 kap. 22 §). De reparations- och ändringsarbeten som utförs i byggnaderna, förändringarna av användningsändamålet samt kompletteringsbyggande och de åtgärder som vidtas på området ska vara sådana att områdets byggnadshistoriskt/kulturhistoriskt/ landskapsbildmässigt värdefulla karaktär bevaras. På området får inte vidtas sådana åtgärder som minskar dess skyddsvärde. Vid reparations- och ändringsarbeten i byggnaden ska Museiverket höras. Kirkkolain nojalla suojeltu kirkko- ja kirkkopiha-alue. Alueella olevia kulttuurihistoriallisesti arvokkaita rakennuksia ja rakennelmia ei saa purkaa ilman lupaa (Kirkkolaki 652/2023, 22 §). Rakennuksissa suoritettavien korjaus- ja muutostöiden, käyttötarkoituksen muutosten sekä täydennysrakentamisen ja alueella tehtävien toimenpiteiden tulee olla sellaisia, että alueen rakennushistoriallisesti/kulttuurihistoriallisesti/maisemakuvallisesti arvokas luonne säilyy. Alueella ei saa tehdä sellaisia toimenpiteitä, jotka vähentävät sen suojeluarvoa. Rakennuksessa tehtävistä korjaus- ja muutostöistä on kuultava Museovirastoa.
M	Jord- och skogsbruksdominerat område. Det befintliga byggnadsbeståndet får underhållas och repareras. Vid kompletterings- och nybyggande ska de bestämmelser och dimensioneringsprinciper som anges i kommunens byggnadsordning beaktas. Byggande på åkermark bör undvikas. Maa- ja metsätalousvaltainen alue. Olemassa olevaa rakennuskantaa saa ylläpitää ja korjata. Täydennys- ja uudisrakentamisessa tulee huomioida kunnan rakennusjärjestyksessä annetut määräykset ja mitoitusperiaatteet. Peltoalueille rakentamista on vältettävä.
MA	Landskapsmässigt värdefullt åkerområde. Med tanke på landskapsbilden är det viktigt att områdena bevaras öppna och i odlingsbruk. Det befintliga byggnadsbeståndet får underhållas och repareras. Vid kompletterings- och nybyggande ska de bestämmelser och dimensioneringsprinciper som anges i kommunens byggnadsordning beaktas. Byggande på åkermark bör undvikas. Maisemallisesti arvokas peltoalue. Alueiden säilyminen avoimina ja viljelykäytössä on maisemakuvan kannalta tärkeää. Olemassa olevaa rakennuskantaa saa ylläpitää ja korjata. Täydennys- ja uudisrakentamisessa tulee huomioida kunnan rakennusjärjestyksessä annetut määräykset ja mitoitusperiaatteet. Peltoalueille rakentamista on vältettävä.
LS/kem	Hamnområde. Hamn för varutransporter och persontrafik. Med beteckningen anges hamn- och bryggområden samt områden för lager och terminaler som direkt hänför sig till hamnverksamheten. Industri- och lagerområde där en betydande anläggning för produktion eller lagring av farliga kemikalier får placeras. Satama-alue. Tavara- ja henkilöliikenteen alue. Merkinnällä osoitetaan satama- ja laiturialueet sekä satamatoimintaan välittömästi liittyvien varastojen ja terminaalien alueet. Teollisuus- ja varastoalue, jolle saa sijoittaa merkittävän, vaarallisia kemikaaleja valmistavan tai varastoivan laitoksen.
LP	Område för allmän parkering. Yleinen pysäköintialue.
W	Vattenområde. Vesialue.
/sel	Utredningsområde. Markanvändningen på området avgörs senare i en separat plan. Selvitysalue. Alueen maankäyttö ratkaistaan myöhemmin erillissuunnitelmalla.
/s	Område där miljön bevaras. Vid planering och genomförande av områdets användning ska förutsättningarna för att bevara naturtyper, livsmiljöer och förekomster av arter som är viktiga för den biologiska mångfalden beaktas. Särskild hänsyn ska tas till livsmiljöer och förbindelseleder för arter enligt bilaga IV (a) till habitatdirektivet. Tillräckligt trädbestånd för att säkerställa flygekorrens födosökning och rörelse ska bevaras. Behovet av tillstånd för miljöåtgärder ska beaktas när trädbestånd avlägsnas. Alue, jolla ympäristö säilytetään. Alueen käyttöä suunniteltaessa ja toteutettaessa on otettava huomioon luonnon monimuotoisuuden kannalta tärkeiden luontotyyppien, elinympäristöjen ja eliölajiesiintymien säilyttämisedellytykset. Alueilla tulee huomioida erityisesti luontodirektiivin liitteen IV (a) lajien elinympäristöt ja kulkuyhteydet. Liito-oravan ruokailun ja liikkumisen kannalta riittävä puusto tulee säilyttää. Maisematyöluvan tarve on huomioitava puustoa poistettaessa.



⛵	Småbåtshamn. Venesatama/venevalkama.
	Badstrand. Uimaranta.
vt/kt	Riksväg/stamväg. Valtatie/kantatie.
st/pk	Regional väg/huvudgata. Seututie/pääkatu.
yt/kk	Förbindelseväg/matargata. Yhdystie/kokoojakatu.
	Planskild korsning utan anslutning. Eritasoristeys ilman liittymää.
	Förbindelsebana/bibana/stadsbana. Yhdysrata/sivurata/kaupunkirata.
	Behov av grönförbindelse. Förbindelsen bevaras för att trygga eller utvecklas för att möjliggöra djurens rörelse, också med hänsyn till kraven på livsmiljö med tanke på deras utbredning. Trädbevuxen förbindelse mellan flygekorrens livsmiljöer ska bevaras. Områdets trädbestånd ska skötas och vid behov förnyas så att förbindelsen bevaras. Viheryhteystarve. Yhteydet säilytetään turvaamaan tai kehitetään mahdollistamaan eläinten liikkeet, huomioiden myös niiden elinympäristövaatimukset levittäytymisen kannalta. Lisäksi puustoinen kulkuyhteys liito-oravan elinalueiden välillä tulee säilyttää. Alueen puustoa tulee hoitaa sekä tarvittaessa uudistaa siten, että kulkuyhteys säilyy.
	Friluftsled. Ulkoilureitti.
	Gång- och cykelväg. Kevyen liikenteen reitti.
	Behov av förbindelse för gång- och cykeltrafik. Kevyen liikenteen yhteystarve.
	Fartygsled. Laivaväylä.
	Småbåtsled. Veneväylä.
	Riktgivande ny väg. Ohjeellinen uusi tie.
sel	Vägtrafikförbindelsebehov ska utredas. Selvitettävä tieliikenteen yhteystarve.
z	Kraftledningslinje (110/400 kV). Vid detaljplanering fastställs ledningsområdenas bredd. I kraftledningslinjernas omgivning ska skyddsavstånd och byggförbudsområden beaktas. Voimajohtolinja (110/400 kV). Asemakaavoituksen yhteydessä vahvistetaan johtoalueiden leveydet. Voimajohtolinjojen ympäristössä tulee huomioida suojaetäisyydet ja rakennuskieltoalueet.
z	Planerad kraftledningslinje. Vid mera detaljerad planering fastställs den exakta placeringen och dess bredd. I kraftledningens omgivning ska skyddsavstånd och byggförbudsområden beaktas. Suunniteltu voimajohtolinja. Tarkemmassa suunnittelussa määritetään sen tarkka sijainti ja leveys. Voimajohdon ympäristössä tulee huomioida suojaetäisyydet ja rakennuskieltoalueet.
k	Förbindelsebehov för gasledning. Med beteckningen anvisas stamledning för gas. Ledningens exakta placering bestäms i den mer detaljerade planeringen. Kaasuputken yhteystarve. Merkinnällä osoitetaan kaasun runkoputki. Putkilinjauksen tarkka sijainti määräytyy tarkemmassa suunnittelussa.
x	Riktgivande ledningsgata, där kraftledning och/eller gasrör får placeras. Vid mer detaljerad planering fastställs den exakta placeringen och områdets bredd. I ledningens omgivning ska skyddsavstånd och byggförbudsområden beaktas. Ohjeellinen johtokäytävä, jolle saa sijoittaa voimajohtolinjan ja/tai kaasuputken. Tarkemmassa suunnittelussa määritetään sen tarkka sijainti ja leveys. Johdon ympäristössä tulee huomioida suojaetäisyydet ja rakennuskieltoalueet.
tv/sel	Utredningsområde för vindkraft. Det avgränsade området är riktgivande. Områdesanvändningen bör lösas genom en mer detaljerad plan och den ska baseras på nödvändiga utredningar enligt 77 § i lagen om områdesanvändning. Tuulivoimaloiden selvitysalue. Rajattu alue on suuntaa-antava. Alueidenkäyttö on ratkaistava yksityiskohtaisemmalla suunnitelmalla ja sen tulee perustua tarvittaviin selvityksiin alueidenkäyttölain 77 §:n mukaisesti.
	Områdesgräns. Alueen raja.
	Gräns för delområde. Osa-alueen raja.
en	Riktgivande objekt för energiförsörjning. Ohjeellinen energiahuollon kohde.
	Linje 15 meter utanför planeområdet. 15 m kaava-alueen ulkopuolella oleva viiva.
me	Bullerområde. På området kan trafikbullret enligt prognosen för år 2040 överskrida dagriktvärdet på 55 dBA eller nattriktvärdet på 45 dBA, som anges i statsrådets beslut (993/1992). På området får inte placeras nya bostäder och deras gårdsområden eller andra bullerkänsliga funktioner utan sådana bullerbekämpningsåtgärder som krävs för att underskrida riktvärdena. Om ny bullerkänslig verksamhet planeras på området bör man vid detaljplaneringen och byggnadsplaneringen beakta bullerbekämpningen så att riktvärdena för bullernivån enligt statsrådets beslut inte överskrids inomhus eller på områden avsedda för vistelse utomhus. Melualue. Alueella liikenteen aiheuttama melu saattaa ylittää vuodelle 2040 laaditun ennusteen mukaan valtioneuvoston päätöksen (993/1992) mukaisen päiväohjearvon 55 dBA tai yöohjearvon 45 dBA. Alueelle ei saa sijoittaa uusia asuntoja eikä niihin liittyviä piha-alueita tai muita melulle herkkiä toimintoja ilman ohjearvojen alittamiseksi vaadittavia meluntorjuntatoimenpiteitä. Mikäli alueelle suunnitellaan sijoitettavaksi uusia melulle herkkiä toimintoja, on asemakaavoituksessa ja rakennussuunnittelussa otettava huomioon melun torjunta siten, että valtioneuvoston päätöksen mukaiset melutason ohjearvot eivät ylity sisätiloissa eikä oleskeluun tarkoitetuilla ulkoalueilla.
sv-1	Skyddszon 700 m. Bostäder får inte placeras inom skyddszonen. Suojavyöhyke 700 m. Asuntoja ei saa sijoittaa suojavyöhykkeelle.
pv	Viktigt grundvattenområde eller övrigt grundvattenområde som lämpar sig för vattenförsörjning. På grundvattenområdet är åtgärder som äventyrar grundvattnets kvalitet eller kvantitet inte tillåtna. Byggande och annan markanvändning i området kan begränsas av miljöskyddslagens förbud mot förorening av grundvatten samt vattenlagens bestämmelser om tillståndsplikt för projekt. Byggande, dikning och markgrävning måste utföras på ett sådant sätt att de inte orsakar förändringar i grundvattnets kvalitet eller mängd. Byggandet får inte leda till skadlig utströmning av grundvatten. På grundvattenområdet får man inte bygga energibrunnar eller jordvärmesystem. Bränslecisterner ska placeras i en skyddsbassäng antingen under ett tak eller inomhus. Skyddsbassängens volym ska vara större än volymen av den lagrade bränslet. På området får inte förvaras eller lagras andra flytande bränslen eller ämnen som äventyrar grundvattnet. Noggrannare planering ska baseras på tillräckliga mark- och grundvattenutredningar. I samband med planerings- och byggåtgärder ska miljöskyddsmyndigheterna beredas möjlighet att ge utlåtanden. Tärkeä tai muu vedenhankintakäyttöön soveltuva pohjavesialue. Pohjavesialueella ei sallita pohjaveden laatua tai määrää vaarantavia toimenpiteitä. Alueella rakentamista ja muuta maankäyttöä saattavat rajoittaa ympäristönsuojelulain pohjaveden pilaamiskielto sekä vesilain säännökset hankkeiden luvanvaraisuudesta. Rakentaminen, ojitukset ja maankaivuu on tehtävä siten, ettei niistä aiheudu pohjaveden laatumuutoksia tai muutoksia pohjaveden määrään. Rakentamisen seurauksena ei saa aiheuttaa haitallista pohjaveden purkautumista. Pohjavesialueella ei saa rakentaa energiakaivoja eikä maalämpöjärjestelmiä. Öljysäiliöt tulee sijoittaa suoja-altaaseen joko katoksen alle tai rakennuksen sisätiloihin. Suoja-altaan tilavuuden tulee olla suurempi kuin varastoitavan polttoaineen tilavuus. Alueella ei saa irrallaan säilyttää tai varastoida muita nestemäisiä polttoaineita eikä pohjavettä vaarantavia aineita. Tarkemman suunnittelun tulee perustua riittäviin maaperä- ja pohjavesiselvityksiin. Ympäristönsuojeluviranomaisille on suunnittelu- ja rakentamistoimenpiteiden yhteydessä varattava mahdollisuus lausunnon antamiseen.
nat	Område som hör till eller föreslagits höra till nätverket Natura 2000. Natura 2000 -verkostoon kuuluva tai ehdotettu alue.
sm-nro sm-nro	På området finns fast fornlämning eller övrigt kulturminnesobjekt. Fasta fornlämningar är skyddade genom lagen om fornminnen (295/1963). Utgrävningar, täckning och ändring av området eller andra ingrepp är förbjudna. Museiverket eller museet med regionalt ansvar ska höras i god tid på förhand om alla åtgärder och planer som gäller området. Nummerindex refererar till objektförteckningen i planbeskrivningen (fornminnesobjekt nr 1-40 och 72-76, annat kulturminnesobjekt nr 41-71 och 77). Alueella sijaitsee kiinteä muinaisjäännös tai muu kulttuuriperintökohde. Kiinteät muinaisjäännökset on rauhoitettu muinaismuistolailla (295/1963). Alueen kaivaminen, peittäminen, muuttaminen ja muu siihen kajoaminen on kielletty. Kaikista aluetta koskevista toimenpiteistä ja suunnitelmista on kuultava hyvissä ajoin etukäteen joko Museovirastoa tai alueellista vastuumuseota. Numeroindeksi viittaa kaavaselostuksen kohdeluetteloon (muinaisjäännöskohde nrot 1-40 ja 72-76, muu kulttuuriperintökohde nrot 41-71 ja 77).
Rky-nro	Byggd kulturmiljö av riksintresse (RKY 2009). Området är särpräglat och dess byggnadstradition är värdefull. Byggnaderna inom området får inte rivas utan tillstånd (lagen om områdesanvändning 41.2 §) och deras yttre får inte förändras på ett sätt som försvagar deras kulturhistoriskt värdefulla eller miljömässigt betydelsefulla karaktär. Områdets huvudsakliga användningsändamål och byggande ska anpassas till områdets arkitektoniska, kulturhistoriska och landskapsmässiga värden. Nybyggande och renoveringar ska anpassas till den befintliga byggnadstraditionen. Vid tillståndsärenden som avser väsentliga åtgärder på byggnaderna ska ett utlåtande från museimyndigheten begäras. Numreringen hänvisar till objektförteckningen i planbeskrivningen. Valtakunnallisesti merkittävä rakennettu kulttuuriympäristö (RKY 2009). Alue on omaleimainen ja sen rakennusperinne on arvokasta. Alueella olevia rakennuksia ei saa purkaa ilman lupaa (AKL 41.2 §) eikä niiden ulkoasua muuttaa siten, että niiden kulttuurihistoriallisesti arvokas tai miljöön kannalta merkittävä luonne heikkenee. Alueen pääkäyttötarkoituksen mukainen toiminta ja rakentaminen on sopeutettava alueen rakennustaiteellisiin, kulttuurihistoriallisiin ja maisemallisiin arvoihin. Uudis- ja korjausrakentaminen tulee sopeuttaa olevaan rakennusperinteeseen. Rakennuksiin kohdistuvia olennaisia toimenpiteitä koskevissa lupa-asioissa tulee pyytää museoviranomaisen lausunto. Numerointi viittaa kaavaselostuksessa esitettyyn kohdeluetteloon.
mrky-nro mrky-nro	Byggd kulturmiljö och kulturlandskap som är betydande på landskapsnivå. Området är historiskt, byggnadshistoriskt, arkitektoniskt eller landskapsmässigt värdefullt. Kulturhistoriskt värdefulla byggnader på området får inte rivas utan tillstånd (lagen om områdesanvändning 41.2 §) och deras yttre får inte ändras så att deras kulturhistoriskt värdefulla särdrag eller miljömässigt betydelsefulla särdrag försämras. Verksamheten enligt områdets huvudsakliga användningsändamål och byggandet ska anpassas till områdets arkitektoniska, kulturhistoriska och landskapsmässiga värden. Nybyggande och renoveringar ska anpassas till den befintliga byggnadstraditionen. Vid tillståndsärenden som avser väsentliga åtgärder på byggnadernas yttre ska ett utlåtande från museimyndigheten begäras. Numreringen hänvisar till objektförteckningen i planbeskrivningen. Maakunnallisesti merkittävät rakennetut kulttuuriympäristöt ja kulttuurimaisemat. Alue on historiallisesti, rakennushistoriallisesti, arkkitehtonisesti tai maisemallisesti arvokas. Alueella olevia kulttuurihistoriallisesti arvokkaita rakennuksia ei saa purkaa ilman lupaa (AKL 41.2 §), eikä niiden ulkoasua saa muuttaa siten, että niiden kulttuurihistoriallisesti arvokkaat ominaispiirteet tai miljöön kannalta merkittävä luonne heikkenevät. Alueen pääkäyttötarkoituksen mukainen toiminta ja rakentaminen on sopeutettava alueen rakennustaiteellisiin, kulttuurihistoriallisiin ja maisemallisiin arvoihin. Uudis- ja korjausrakentaminen tulee sopeuttaa olevaan rakennusperinteeseen. Rakennusten ulkoasuun kohdistuvia olennaisia toimenpiteitä koskevissa lupa-asioissa tulee pyytää museoviranomaisen lausunto. Numerointi viittaa kaavaselostuksessa esitettyyn kohdeluetteloon.
sk-nro	Område som är viktigt med tanke på stads-, tätorts- eller byabilden. Området har värdefulla byggda kulturmiljöer med tanke på byggnadstraditionen eller andra kulturhistoriska, historiska eller landskapsmässiga värden. Områdets särdrag och det värdefulla byggnadsbeståndet ska bevaras och det värdefulla byggnadsbeståndets yttre får inte ändras så att byggnadernas kulturhistoriskt värdefulla särdrag eller betydande karaktär med tanke på miljön försämras. Verksamheten enligt områdets huvudsakliga användningsändamål och byggandet ska anpassas till områdets arkitektoniska, kulturhistoriska och stads-, tätorts- och byabildmässiga värden. I strandzonen ska byggnaderna passa in i strandlandskapet i fråga om placering, storlek, form, färgsättning och material. Nybyggande och renoveringar ska anpassas till den befintliga byggnadstraditionen. Vid tillståndsärenden som avser väsentliga åtgärder på byggnadernas yttre ska ett utlåtande från museimyndigheten begäras. Numreringen hänvisar till objektförteckningen i planbeskrivningen. Kaupunki,- taajama- tai kyläkuvallisesti tärkeä alue. Alueella on rakennusperinteen kannalta arvokkaita rakennettuja kulttuuriympäristöjä tai muita kulttuurihistoriallisia, historiallisia tai maisemallisia arvoja. Alueen ominaispiirteet ja arvokas rakennuskanta tulee säilyttää eikä arvokkaan rakennuskannan ulkoasua muuttaa siten, että rakennusten kulttuurihistoriallisesti arvokas tai miljöön kannalta merkittävä luonne heikkenee. Alueen pääkäyttötarkoituksen mukainen toiminta ja rakentaminen on sopeutettava alueen rakennustaiteellisiin, kulttuurihistoriallisiin sekä kaupunki-, taajama- ja kyläkuvallisiin arvoihin. Rantavyöhykkeellä rakennusten on sijoitukseltaan, kooltaan, muodoltaan, värityskeltään ja materiaaleiltaan sopeuduttava rantamaisemaan. Uudis- ja korjausrakentaminen tulee sopeuttaa olevaan rakennusperinteeseen. Rakennusten ulkoasuun kohdistuvia olennaisia toimenpiteitä koskevissa lupa-asioissa tulee pyytää museoviranomaisen lausunto. Numerointi viittaa kaavaselostuksessa esitettyyn kohdeluetteloon.
srs-nro	Objekt som är skyddade enligt lagen om skyddande av byggnadsarvet Objektet är skyddat genom lagen om skyddande av byggnadsarvet (498/2010). Objektet får inte rivas. Skyddsbestämmelserna som gäller objektet har utfärdats i skyddsbeslutet. Vid reparations- och ändringsarbeten ska Museiverket höras. Numreringen hänvisar till objektförteckningen i planbeskrivningen. Lailla rakennusperinnön suojelemisesta suojeltu kohde. Kohde on suojeltu lailla rakennusperinnön suojelemisesta (498/2010). Kohdetta ei saa purkaa. Kohdetta koskevat suojelumääräykset on annettu suojelupäätöksessä. Korjaus- ja muutostöistä on kuultava Museovirastoa. Numerointi viittaa kaavaselostuksessa esitettyyn kohdeluetteloon.
sr-nro	Byggnad eller byggnadsgrupp som ska skyddas. Byggnaderna får inte rivas (lagen om områdesanvändning 41 § 2 mom.). Åtgärder och planering som gäller objektet eller dess omgivning med kulturhistoriska värden ska trygga bevarandet av helheten. De ändrings- och reparationsarbeten som utförs i byggnaderna eller konstruktionerna ska vara sådana att byggnaden eller konstruktionens betydande karaktär med tanke på arkitekturen, kulturhistorien och stads-, tätorts- och/eller landskapsbilden bevaras. Museimyndighetens utlåtande ska begäras över planer och åtgärder som gäller objekten. Numreringen hänvisar till objektförteckningen i planbeskrivningen. Suojeltava rakennus tai rakennusryhmä. Rakennuksia ei saa purkaa (AKL 41 § mom. 2). Kohdetta tai sen kulttuurihistoriallisia arvoja omaavaa ympäristöä koskevien toimenpiteiden ja suunnittelun on oltava kokonaisuuden säilymistä turvaavia. Rakennuksissa tai rakennelmissa suoritettavien muutos- ja korjaustöiden tulee olla sellaisia, että rakennuksen tai rakennelman rakennustaiteen, kulttuurihistorian, kaupunki-, taajama- ja/tai maisemakuvan kannalta merkittävä luonne säilyy. Kohteita koskevista suunnitelmista ja toimenpiteistä on pyydettävä museoviranomaisen lausunto. Numerointi viittaa kaavaselostuksessa esitettyyn kohdeluetteloon.
srk-nro	Kyrklig byggnad skyddad med stöd av kyrkolagen. Byggnaden får inte rivas (kyrkolagen 652/2023, 3 kap. 22 §). Ändrings- och reparationsarbeten som utförs i byggnaderna, ändring av användningsändamål och kompletteringsbyggandet samt åtgärder som vidtas vid objektet ska vara sådana att objektets byggnadshistoriskt/kulturhistoriskt/landskapsbildmässigt värdefulla karaktär bevaras. I objektet får inte vidtas sådana åtgärder som minskar dess skyddsvärde. Vid reparations- och ändringsarbeten som utförs i objektet ska Museiverket höras. Numreringen hänvisar till objektförteckningen i planbeskrivningen. Kirkkolain nojalla suojeltu kirkollinen rakennus. Rakennusta ei saa purkaa (kirkkolaki 652/2023, 22 §). Rakennuksissa suoritettavien korjaus- ja muutostöiden, käyttötarkoituksen muutosten sekä täydennysrakentamisen ja kohteessa tehtävien toimenpiteiden tulee olla sellaisia, että kohteen rakennushistoriallisesti/ kulttuurihistoriallisesti/maisemakuvallisesti arvokas luonne säilyy. Kohteessa ei saa tehdä sellaisia toimenpiteitä, jotka vähentävät sen suojeluarvoa. Kohteessa tehtävistä korjaus- ja muutostöistä on kuultava Museovirastoa. Numerointi viittaa kaavaselostuksessa esitettyyn kohdeluetteloon.
s-nro	Byggnad eller byggnadsgrupp vars kulturhistoriska värden ska bedömas. Genom beteckningen har man anvisat byggnader och byggnadsgrupper som ska värderas ur ett kulturhistoriskt perspektiv och som ska värderas i samband med kommande markanvändningsprojekt, före eventuellt kompletteringsbyggande och före man gör betydande ändringar i objekten. Alla markanvändningsprojekt, planering och åtgärder som gäller objekten ska vara sådana att de säkerställer att objektens eventuella värden bevaras. Ändrings- och reparationsarbeten som utförs i byggnaderna eller konstruktionerna ska vara sådana att byggnadens eller konstruktionens eventuella betydande karaktär med tanke på arkitekturen, kulturhistorien, stads-, tätorts- och/eller landskapsbilden bevaras. Museimyndighetens utlåtande ska begäras över planer och åtgärder som gäller objekten. Utöver de objekt som presenteras i planen kan det också finnas andra arkitektoniskt eller kulturhistoriskt värdefulla objekt på området. Numreringen hänvisar till objektförteckningen i planbeskrivningen. Kulttuurihistoriallisesti arvotettava rakennus tai rakennusryhmä. Merkinnällä on osoitettu kulttuurihistoriallisesti arvotettavat rakennukset ja rakennusryhmät, jotka tulee arvottaa tulevien maankäyttöhankkeiden yhteydessä, ennen mahdollista täydennysrakentamista ja ennen kohteisiin tehtäviä merkittäviä muutoksia. Kaikkien kohteita koskevien maankäyttöhankkeiden, suunnittelun ja toimenpiteiden tulee olla kohteiden mahdollisten arvojen säilymistä turvaavia. Rakennuksissa tai rakennelmissa suoritettavien muutos- ja korjaustöiden tulee olla sellaisia, että rakennuksen tai rakennelman rakennustaiteen, kulttuurihistorian, kaupunki-, taajama- ja/tai maisemakuvan kannalta mahdollisesti merkittävä luonne säilyy. Kohteita koskevista suunnitelmista ja toimenpiteistä on pyydettävä museoviranomaisen lausunto. Kaavassa esitettyjen kohteiden lisäksi alueella voi olla muitakin rakennustaiteellisesti tai kulttuurihistoriallisesti arvokkaita kohteita. Numerointi viittaa kaavaselostuksessa esitettyyn kohdeluetteloon.
s-1	Inom området finns objekt som omfattas av 65 § i naturvårdslagen, nämligen öppna kustdyner. Strängt skyddade naturtyper får inte förstöras eller försämras. Alueella sijaitsee luonnonsuojelulain 65 § mukaisia kohteita, rannikon avoimia dyynejä. Tiukasti suojeltuja luontotyyppejä ei saa hävittää tai heikentää.
luo-1	OMRÅDE SÄRSKILT VIKTIGT FÖR NATUENS MÅNGFALD. Området omfattar avgränsade eller potentiella objekt enligt 64 § i naturvårdslagen. Vid planeringen av området, genomförandet och vid åtgärder som ändrar miljön ska naturvärdena beaktas och bevarandet av områdets betydelsefulla karaktär med tanke på den biologiska mångfalden tryggas. Förekomsten av en strängt skyddad naturtyp får inte förstöras eller försämras. Förbudet träder i kraft när skyddsbeslutet har delgetts. Behovet av tillstånd för miljöåtgärder ska beaktas när trädbestånd avlägsnas. LUONNON MONIMUOTOISUUDEN KANNALTA ERITYISEN TÄRKEÄ ALUE. Alueella sijaitsee rajattuja tai mahdollisia luonnonsuojelulain 64 § mukaisia kohteita. Alueen suunnittelussa, toteutuksessa ja ympäristöä muuttavissa toimenpiteissä on otettava huomioon luonnonarvot, sekä alueen monimuotoisuuden kannalta tärkeän luonteen turvaaminen. Suojellun luontotyypin esiintymää ei saa hävittää eikä heikentää. Kielto tulee voimaan, kun suojelupäätös on annettu tiedoksi. Maisematyöluvan tarve on huomioitava puustoa poistettaessa.
luo-2	OMRÅDE SÄRSKILT VIKTIGT FÖR NATURENS MÅNGFALD. Inom området finns hotade naturtyper och/eller objekt som ska definieras enligt 10 § i skogslagen. Vid planeringen av området och genomförandet ska naturvärdena beaktas och bevarandet av områdets betydelsefulla karaktär med tanke på den biologiska mångfalden tryggas. Behovet av tillstånd för miljöåtgärder ska beaktas när trädbestånd avlägsnas. LUONNON MONIMUOTOISUUDEN KANNALTA ERITYISEN TÄRKEÄ ALUE. Alueella sijaitsee uhanalaisia luontotyyppejä ja/tai metsälain 10 §:n määritelmän mukaisia kohteita. Alueen suunnittelussa ja toteutuksessa on otettava huomioon luontoarvot, sekä alueen luonnon monimuotoisuuden kannalta tärkeän luonteen turvaaminen. Maisematyöluvan tarve on huomioitava puustoa poistettaessa.
luo-3	OMRÅDE SÄRSKILT VIKTIGT FÖR NATURENS MÅNGFALD. På området förekommer hotade växtarter och förekomster av särskilt skyddade arter, samt förökings- och rastplatser för hotade eller strikt skyddade djurarter. Vid planeringen av området och genomförandet ska bevarandet av arterna och tryggandet av deras livsmiljöer beaktas, även som förökings- och rastplatser och viktiga födosökningsområden för djurlivet. En förekomstplats för en särskilt skyddad art enligt 77 § i naturvårdslagen får inte förstöras eller försämras. Förökings- och rastplatser för individer som tillhör djurarter enligt 78 § i naturvårdslagen som kräver strikt skydd får inte förstöras eller försämras. Behovet av tillstånd för miljöåtgärder ska beaktas när trädbestånd avlägsnas. LUONNON MONIMUOTOISUUDEN KANNALTA ERITYISEN TÄRKEÄ ALUE. Alueella sijaitsee uhanalaisen kasvilajiston esiintymiä ja erityisesti suojellun kasvilajin esiintymä, uhanalaisen eläinlajiston tai uhanalaisen ja tiukasti suojellun eläinlajiston lisääntymis- ja levähdysalueita. Alueen suunnittelussa ja toteutuksessa on otettava huomioon lajiston säilyttäminen ja niiden elinympäristöjen turvaaminen, myös eläimistön lisääntymis-, levähdys- ja merkittävänä ruokailualueena. Luonnonsuojelulain 77 § mukaista erityisesti suojeltavan eliölajin esiintymispaikkaa ei saa hävittää eikä heikentää. Luonnonsuojelulain 78 § tiukkaa suojelua edellyttävään eläinlajiin kuuluvien yksilöiden lisääntymis- ja levähdyspaikkoja ei saa hävittää eikä heikentää. Maisematyöluvan tarve on huomioitava puustoa poistettaessa.
luo-4	VÄRDEFULL VÅRDBIOTOP. Vårdbiotop som är värdefull på landskapsnivå eller lokalt. I området förekommer hotade växtarter eller naturtyper och/eller det har särskilt landskapsmässigt eller kulturhistoriskt värde. Vid planeringen av området och vid markanvändningen bör bevarandet av objektets landskapsmässiga värden och kultur- och naturarvsvärden främjas. Områdena ska i mån av möjlighet skötas som öppna vårdbiotoper. Byggande på området bör undvikas. Vid eventuellt byggande ska vårdbiotopens värden och bevarande beaktas.0 ARVOKAS PERINNEBIOTOOPPI. Maakunnallisesti tai paikallisesti arvokas perinnebiotooppi. Alueella on uhanalaisia kasvilajeja tai luontotyyppejä ja/tai sillä on erityisiä maisemallista tai kulttuurihistoriallista arvoa. Alueiden suunnittelussa ja maankäytössä tulee edistää kohteen maisema-, kulttuuri- ja luonnonperintöarvojen säilymistä. Alueita tulee mahdollisuuksien mukaan hoitaa avoimina perinnebiotooppeina. Alueelle rakentamista tulee välttää. Mahdollisessa rakentamisessa tulee huomioida perinnebiotoopin arvot ja säilyminen.

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Behovet av utrymme för hantering av dagvatten bedöms vid behov separat i varje detaljplaneprocess. Dagvattnet ska i första hand fördröjas och infiltreras på den plats där det uppstår. I området där mängden ogenomtränglig yta ökar avsevärt ska kravet på fördröjning av dagvatten vara minst 1 m³/100 m² ogenomtränglig yta. I detaljplaner kan det anges riktgivande områden för fördröjning av dagvatten, infiltrationsfält och behandlingsområden. Allmänna grönområden ska ha tillräckligt med utrymme för regional hantering av dagvatten och eventuell översvämningshantering. Utrymme ska avsättas runt diken för att skydda mot översvämning. Det rekommenderas att dagvattnet blir en synlig del av samhällsstrukturen, vilket skapar en hälsosam och trivsam miljö.

Byggnader på A-, AO-, AP-, AK-, AT-, RA-, RM-, SR-, C-, P-, LS-, T- och TP-områden ska i mån av möjlighet anslutas till stadens avloppsnät. Avloppsvatten utanför stadens avloppsnät ska behandlas på fastigheten i enlighet med miljömyndigheternas anvisningar.

Ny bebyggelse bör inte placeras i områden med översvämningsrisk. Från detta kan avvikas ifall översvämningsriskerna bevisligen kan kontrolleras. Vid planering av kustnära byggande ska den lägsta rekommenderade bygghöjden och den kalkylerade tilläggshöjden kontrolleras för varje byggnadsplats. För byggande vid vattendrag i inlandet ska ett utlåtande om minsta höjd begäras från NTM-centralen.

Vid upprättandet av en detaljplan ska en naturutredning göras och resultaten ska beaktas vid detaljplaneringen och i annan fortsatt planering. Förekomsten och livsmiljöerna för arter i bilaga IV (a) till EU:s habitatdirektiv ska utredas i området. Åtgärder i området ska ta hänsyn till bevarandet av flygekorrens förökings- och rastplatser samt det trädbestånd som är nödvändigt för dess rörelse och födosökning. Viktiga förökings- eller rastplatser och födosökningsområden för fladdermöss ska beaktas så att områdets lämplighet som livsmiljö för fladdermöss inte äventyras.

Vid upprättandet av detaljplan för ett nytt bostadsområde bör man sträva efter att möjliggöra täta och sammanhållna boendeformer samt funktioner och stadsmiljöer som berikar boendet.

I den fortsatta markanvändningsplaneringen och i andra åtgärder ska hänsyn tas till de fasta fornlämningar som skyddas enligt fornminneslagen i enlighet med fornminnesregistret, samt de särdrag som kännetecknar värdefulla landskaps- och kulturmiljöområden. I den fortsatta markanvändningsplaneringen och i andra åtgärder ska behovet av utredningar om kulturmiljöer och fornlämningar bedömas i samarbete med museimyndigheten.

Vid byggande i anslutning till befintliga byggnader ska den nya byggnadens byggnadssätt anpassas till de omgivande byggnadernas byggnadssätt. På byggnadsplatsen ska byggnaderna bilda en harmonisk helhet som passar in i miljön och/eller stadsbilden, vilket påverkas av byggnadernas placering, takform, fasadgestaltning, fasadmaterial och färgsättning.

Byggnader och konstruktioner som uppförs på strandområden som saknar detaljplan ska vara minst 20 meter från strandlinjen. Undantaget är en till våningsytan högst 20 m2/ stor bastubyggnad i ett plan, vilken kan placeras närmare strandlinjen, men dock minst 10 meter från densamma. Alla byggnader och konstruktioner på en byggnadsplats som angränsar mot en annan byggnadsplats ska ha ett avstånd på minst 4 meter till fastighetsgränsen inom strandområden som saknar detaljplan.

YLEISET MÄÄRÄYKSET

Huleveden käsittelyn tilatarpeet arvioidaan tarvittaessa erikseen jokaisen asemakaavaprosessin yhteydessä. Hulevesien tulee ensisijaisesti viivyttää sekä imeyttää niiden syntypaikalla. Alueilla, joilla läpäisemättömän pinnan määrä lisääntyy merkittävästi tonttikohtainen hulevesien viivytysvaatimus on vähintään 1 m³/ 100 m² läpäisemätöntä pintaa kohti. Asemakaavoissa voidaan osoittaa ohjeellisia hulevesien viivytysalueita, imeytyskenttiä ja käsittelyalueita. Yleisille viheralueille tulee jättää tilaa hulevesien alueelliselle hallinnalle sekä mahdolliselle tulvahallinnalle. Ojien ympärille on varattava tilaa tulvimisen varalta. Huleveden suositellaan olevan osa näkyvää yhdyskuntarakennetta, luoden terveellistä ja viihtyisää ympäristöä.

A-, AO-, AP-, AK-, AT-, RA-, RM-, SR-, C-, P-, LS-, T- ja TP-alueilla sijaitsevat rakennukset tulee mahdollisuuksien mukaan liittää kaupungin viemäriverkostoon. Jätevedet kaupungin viemäriverkoston ulkopuolella tulee käsitellä kiinteistökohtaisesti ympäristöviranomaisten ohjeiden mukaisesti.

Uutta rakentamista ei tule sijoittaa tulvavaaranalaisille alueille. Tästä voidaan poiketa, jos voidaan osoittaa, että tulvariskit pystytään hallitsemaan. Rannikon osalta rantarakentamisen suunnittelun yhteydessä tulee tarkistaa suositusten mukaiset alimmat rakentamiskorkeudet ja laskennalliset lisäkorkeudet rakennuspaikkakohtaisesti. Sisämaan vesistön rantarakentamisen vähimmäiskorkeudesta tulee pyytää lausunto ELY-keskukselta.

Asemakaavaa laadittaessa tulee laatia luontoselvitys ja huomioida sen tulokset asemakaavoituksessa ja muussa jatkosuunnittelussa. Kaikki alueella olevat EU:n luontodirektiivin liitteen IV (A) lajien esiintyminen ja elinympäristöt tulee selvittää. Alueilla tehtävissä toimenpiteissä on otettava huomioon liito-oravan lisääntymis- ja levähdyspaikkojen ja niitä suojaavan puuston sekä liito-oravan liikkumisen ja ruokailun kannalta riittävän puuston säilyminen. Lepakoille tärkeät lisääntymis-, levähdys- tai ruokailualueet tulee huomioida niin, ettei alueen soveltuvuus lepakoiden elinympäristöksi vaarannu.

Uuden asuinalueen asemakaavaa laadittaessa tulisi pyrkiä mahdollistamaan tiiviitä ja kokoavia asumismuotoja sekä toimintoja ja kaupunkitiloja, jotka rikastuttavat asumista.

Maankäytön jatkosuunnittelussa ja muissa toimenpiteissä on otettava huomioon muinaisjäännösrekisterin mukaiset muinaismuistolain nojalla suojellut kiinteät muinaisjäännökset sekä arvokkaiden maisema- ja kulttuuriympäristöalueiden erityispiirteet. Maankäytön jatkosuunnittelussa ja muissa toimenpiteissä on arvioitava kulttuuriympäristöjä ja muinaismuistoja koskeva selvitystarve yhteistyössä museoviranomaisen kanssa.

Rakennettaessa jo olemassa olevien rakennusten yhteyteen on uudisrakennuksen rakennustapa sopeutettava sitä ympäröivien rakennusten rakennustapaan. Rakennuspaikalla rakennusten tulee muodostaa ympäristö- ja/tai taajamakuvaltaan sopusuhtainen kokonaisuus, johon vaikuttaa rakennusten sijoittelu, kattomuoto, julkisivun jäsentely, julkisivumateriaali ja väritys.

Asemakaavoittamattomille ranta-alueille rakennettavien rakennusten ja rakennelmien tulee olla vähintään 20 metrin etäisyydellä rantaviivasta, lukuun ottamatta yksikerroksista ja kerrosalaltaan enintään 20 m² suuruista saunarakennusta, joka voidaan sijoittaa lähemmäksi rantaviivaa, mutta kuitenkin vähintään 10 metrin etäisyydelle siitä. Ranta-alueilla olevien asemakaavoittamattomien, toiseen rakennuspaikkaan rajoittuvien rakennuspaikkojen kaikilla rakennuksilla ja rakennelmilla tulee olla vähintään 4 metrin etäisyys kiinteistörajaan.

Stadsfullmäktige / Kaupunginvaltuusto	
Stadsstyrelsen / Kaupunginhallitus	
Förslag utställt / Ehdotus nähtävillä	25.1 - 3.3.2023, 27.6 - 8.9.2025
Utkast utställt / Luonnos nähtävillä	26.5. - 27.8.2021
Anhängiggörande / Vireilletulo Planläggningsöversikt/Kaavoituskatsaus	2017-2018
Jakobstads generalplan 2040 Pietarsaaren yleiskaava 2040	Skala/Mittakaava 1:20 000

FCG Rakennettu Ympäristö Oy
Osmontie 34, PL950
00601 Helsinki
Puh. 0104090
www.fcg.fi

FCG.

Suunnitteluala, työnumero ja piirustuksen numero
YKS P35374 Förslag Ehdotus

Päiväys 5.3.2026

Ritare/Piirtäjä R. Ala-aho
Yhteyshenkilö Arja Sippola
Tiedosto Pietarsaari_YK.dwg